

Statistik der Eisenbahnunfälle in der Schweiz

während der Jahre 1874 — 1879.

Statistique des accidents de chemins de fer qui ont eu lieu en Suisse

pendant les années 1874 à 1879.

	1874	1875	1876	1877	1878	1879	Durchschnitt Moyenne	
Absolute Zahlen :								Nombres absolus :
<i>Reisende</i> : getödtet	7	7	7	7	8	1	5,3	<i>Voyageurs</i> : tués.
> verletzt	4	7	14	8	11	10	9,0	> blessés.
<i>Bahnbedienstete</i> : getödtet	30	31	39	25	21	30	29,4	<i>Agents de chemins de fer</i> : tués.
> verletzt	25	42	53	53	111	52	56,0	> > > > > blessés.
<i>Dritte Personen</i> : getödtet	17	20	20	24	40	23	24,0	<i>Autres personnes</i> : tuées.
> > verletzt	2	6	8	13	14	10	8,8	> > blessées.
Total : getödtet	54	58	66	56	64	54	58,7	Total : tués.
> verletzt	31	55	75	74	136	72	73,8	> > blessés.
 Verhältnisszahlen :								 Nombres proportionnels :
<i>Auf 1,000,000 Reisende</i> : Reisende ge- tödtet	0,40	0,33	0,29	0,30	0,43	0,05	0,24	<i>Voyageurs tués</i> } <i>par 1,000,000</i>
> > > Reisende ver- letzt	0,23	0,33	0,59	0,34	0,49	0,46	0,41	> blessés } <i>voyageurs.</i>
<i>Auf 1,000,000 Achsenkilom.</i> : Bahnbe- dienstete getödtet	0,11	0,11	0,12	0,08	0,07	0,11	0,10	<i>Agents de chemins</i> } <i>par</i>
> > > Bahnbedienstete verletzt	0,09	0,14	0,16	0,18	0,39	0,19	0,20	<i>de fer tués</i> } <i>1,000,000 km.</i>
<i>Auf 100 Bahnkilom.</i> : Dritte Personen getödtet	1,09	1,04	0,88	0,99	1,57	0,90	1,10	<i>de fer blessés</i> } <i>d'essieux.</i>
> > > Dritte Personen verletzt	0,13	0,31	0,35	0,54	0,55	0,39	0,40	<i>Autres personnes tuées</i> } <i>par</i>
								> > blessées } <i>100 km. de</i>
								> > } <i>ligne.</i>

Die Zahlen der obigen Tabelle sind der amtlichen Publikation «Schweiz. Eisenbahnstatistik» Band IV und VII entnommen oder auf deren Grundlage berechnet worden. Ganz irrige Angaben über die Eisenbahnunfälle in der Schweiz, welche das April-Heft des Jahrgangs 1881 der österreichischen «Statistischen Monatsschrift» enthält, sind hiernach zu berichtigen (und wohl auch solche für andere Länder?). —

Les chiffres du tableau ci-dessus sont extraits de la publication officielle «Statistique des chemins de fer suisses» vol. IV et VII, ou bien ils ont été calculés d'après les données y contenues. Les indications absolument erronées concernant les accidents des chemins de fer suisses, qui sont renfermées dans la «Statistische Monatsschrift» de l'Autriche (avril 1881) doivent être rectifiées dans ce sens (comme probablement aussi celles qui concernent les autres pays?). —